Wikipedia en el mundo académico: Generación Google y estrategias docentes para colaborar en la construcción de conocimiento.

Lila Pagola

Resumen:

Este texto analiza a través de un caso práctico realizado en 2007 -y sus reediciones en 2008 y 2009-, la problemática de los modos de buscar y validar información por parte de estudiantes del nivel superior comprendidos en la llamada "Generación Google¹" y el rol que cumple Wikipedia en esos procesos de búsqueda y validación de información.

En el caso analizado, se propuso a los alumnos aportar contenido a Wikipedia, para comprender en "primera persona" como funciona, y validar la producción académica por fuera de la escuela, ante observadores externos (respecto del copyright de los materiales, la redacción, la cita documental, etc.). Estos procesos se dieron en función al aporte concreto de contenidos nuevos a un área escasamente representada (historia de la fotografía), aportes que actualmente indexan en las primeras posiciones de los buscadores, y por último -pero no menos relevante- fueron realizados desde una escuela pública hacia un proyecto global de conocimiento libre.

Introducción

La Generación Google hace la tarea buscando en internet². Eligen esa estrategia tanto para empezar³ a entender un tema y seguir buscando la información por donde su capacidad de auto-aprendizaje los conduzca, o – lo temido por todo docente que no conoce con precisión la lógica de la red- para simple y llanamente copiar y pegar lo escrito por otros.

Resulta evidente que -pedagógicamente- el rango de posibilidades entre la primera alternativa (usar internet como fuente de información actualizada, diversa en voces y formatos, e incluso como soporte de material inaccesible de otro modo) y la segunda (copiar y pegar, a veces sin leer o traduciendo automáticamente lo que otro escribió) es abismalmente opuesto.

¿Representa esto un ejemplo de "neutralidad tecnológica" y enfatiza la idea de que lo central es el uso de una herramienta, y no el dispositivo técnico?. La primera impresión nos indica que se trata de un tema muy complejo y en constante cambio: de entre todas las transformaciones que están teniendo lugar en relación a la construcción de conocimiento mediado por TICs, quizá las más apasionantes son aquellas que hacen a las reflexiones metacognitivas de los sujetos que aprenden, acerca de los modos "válidos" o legítimos de aprendizaje ante la institución escolar, e incluso valiosos bajo su propia consideración. Ahondaremos sobre ese aspecto en el apartado: *Legitimidad versus valor en la construcción del conocimiento*.

¿Todas las estrategias de búsqueda de información convergen hacia internet? ¿cómo están representadas la diversidad de voces, temas y niveles de conocimiento en los recursos disponibles? ¿Está el origen y la solución del problema en el planteo pedagógico del uso de los recursos de internet? ¿Se resolverá la transición que vivimos en el presente cuando las nuevas generaciones de

¹ http://www.eduteka.org/GeneracionGoogle.php

² http://www.lanacion.com.ar/nota.asp?nota_id=1123480 Silvia Blanco/El País. Publicado el 1/5/2009

³ Un estudio indica que "89% de los estudiantes de educación superior utilizan los motores de búsqueda para comenzar a buscar información, solo el 2% inicia esa misma búsqueda en el sitio web de una biblioteca". http://www.eduteka.org/pdfdir/GeneracionGoogle.pdf pag. 2.

docentes y estudiantes posean mejores competencias para el manejo de información⁴?

Un caso práctico: "google no lo sabe todo" o "no todo lo que uno busca está en internet"

En una materia teórica, como el caso de *Historia de la fotografia argentina y latinoamericana*, en el marco de una carrera de fotografía de nivel superior, las habilidades para buscar información, manipularla académicamente (identificar su actualidad, validar la fuente, citarla correctamente), y generar nuevos conocimientos a partir de ella son habilidades cognitivas básicas que todo estudiante debe desarrollar para poder abordar sus propias investigaciones futuras, con el rigor suficiente que torne ese esfuerzo socialmente productivo.

Una estrategia didáctica habitual en el cursado de ese tipo de materias es abordar temas específicos en pequeños grupos que investigan sobre el "estado del arte" de un tema, sintetizan lo más relevante de lo encontrado siguiendo la guía del docente, y preparan una presentación para sus compañeros. En esta materia, esta estrategia reviste particular interés porque los contenidos de los que se ocupa adolescen de la problemática del desarrollo del propio campo de conocimiento: en estado de sistematización de los datos, el material bibliográfico es todavía acentuadamente anecdótico ("tal fotógrafo vivió y trabajó aquí, hizo esto, se relacionó con tal otro", etc.) y escasamente analítico de los procesos históricos en los cuales esas producciones fotográficas se crearon y comunicaron. No existe mucha información publicada, algunas de las ediciones están agotadas o son difíciles de conseguir para incorporar a las bibliotecas escolares. Se trata, de un problema estructural de falta de documentación e investigación histórica, característico de ciertos temas en muchos países de Latinoamérica.

En resumen, se encuentra algún material sobre análisis de casos (una colección de un autor, un álbum, etc.) pero el panorama global de la historia de la fotografía en su modo de darse local y regional está en construcción.

"No se encontró ninguna página Web estándar con todos los términos de su búsqueda"

Ante la demanda de realizar una pequeña investigación bibliográfica sobre géneros fotográficos del siglo XIX, los alumnos, acostumbrados a empezar sus búsquedas en internet – Google en la mayoría de los casos- se encontraron con la inesperada realidad de que "en internet no hay nada sobre eso". Obviamente, debido a la poca información analítica publicada en la web sobre el tema de estudio, que podría generar marcos generales para la aproximación a los temas específicos, la particular simbiosis Google-Wikipedia no se daba en esta área de conocimiento en el año 2007. La primera constatación en esta etapa del trabajo previo a la edición de Wikipedia, fue que los alumnos no saben buscar en internet: esto es, conocen la herramienta, pero no han desarrollado competencias para el manejo de información que allí se aloja, a pesar de que creen usarla bien y están satisfechos con los resultados⁵.

La viabilidad de la actividad había sido diseñada por la docente, en función de que conocía algunos materiales en línea⁶ sobre los temas asignados, que sumados al material impreso disponible en biblioteca, eran el núcleo de inicio de la investigación propuesta. Pero tales materiales no fueron encontrados por los estudiantes: para que la búsqueda diera resultados, era necesario usar alguna

⁴ CMI. http://atenea.eduteka.org/modulos.php?catx=1 ¿QUÉ ES LA COMPETENCIA PARA MANEJAR INFORMACIÓN (CMI)?

^{5 &}quot;93% están o satisfechos o muy satisfechos con la experiencia general de usar motores de búsqueda, situación que contrasta con la satisfacción del 84% respecto de las búsquedas apoyadas por un bibliotecólogo". Generación Google. op.cit. Pag. 2.

⁶ Ver recursos recomendados de la web en el programa de la materia: http://www.escuelaspilimbergo.edu.ar/wordpress/?page_id=57

estrategia para buscar con precisión.

El primer rol de Wikipedia: precisar las búsquedas en la deriva hipertextual

Los alumnos siguiendo su procedimiento común (buscar términos generales en Google) suelen encontrar entre los primeros resultados los artículos de Wikipedia. A partir del artículo general sobre un tema, los enlaces de personas, obras, conceptos específicos de la disciplina, subcategorías, bibliografía usada y enlaces externos encuentran vías de acceso a mayor precisión en la búsqueda de información.

Wikipedia es una referencia presente (citada o no) en muchos trabajos académicos de iniciación en la investigación que impliquen búsqueda de datos, de ciertos temas. De ese modo, Wikipedia es una herramienta que ingresa a las aulas, independientemente del modo en que el docente asuma la valoración de los datos de la enciclopedia.

En relación a la historia de la fotografía del Siglo XIX en Latinoamérica, los estudiantes no encontraron la información general en Wikipedia, en tanto ciertos temas están escasamente representados en la enciclopedia porque -entre otros motivos posibles, en este caso⁷, dicha información general está poco representada en el conjunto del material bibliográfico⁸ que se dispone sobre el tema, en todo soporte.

Los estudiantes "no encuentran" nada en internet, porque no tienen competencias de búsqueda y manejo de información cuando ésta no está ordenada por una referencia general, que les sugiera vías de profundización, tal como funciona Wikipedia en las primeras aproximaciones a un tema.

Primera etapa de la tarea: encontrar los datos

Entre las competencias para manejar información necesarias para un estudiante, está la posibilidad de manejar distintos tipos de fuentes. Internet como herramienta de acceso a datos, está monopolizando la vía de acceso a la información, siendo la primera y única en muchos casos. ¿Cuál es el problema con eso? ¿qué las bibliotecas van a morir? ¿qué los libros desaparecerán de la historia de la cultura?

En lo más mínimo: el destino de un soporte o de la función social de un espacio educativo puede verse reconfigurado por una nueva tecnología, si los nuevos dispositivos y modos de acceso representan ventajas indiscutibles, como es el caso de los soportes digitales frente a los materiales. Lo problemático de que hoy los estudiantes manejen internet como "única fuente", es recordar la lógica que anima el subir contenidos a la web, y la escasa visión que suelen tener las instituciones escolares o los investigadores independientes al respecto – para sumar sus contenidos a la websumado al tremendo obstáculo que supone el marco legal del copyright en iniciativas de "digitalización" de materiales para fines académicos. Tal lógica, se ha desarrollado completamente por fuera de la que sustenta la existencia de las bibliotecas, si bien podríamos encontrar algunas similitudes e incluso mejoras.

Sumado a que se considere la primera y única fuente, está el problema de la elaboración de la información, mediante la cual el estudiante lograría comprenderla y conocer sobre el tema. Si el procedimiento histórico de la lectura y resumen, o incluso transcripción de partes de libros, es reemplazada por su equivalente digital del copiar y pegar, realizado en más de un caso sin la mera

Muchos temas están poco o pobremente representados en Wikipedia, en relación a su importancia académica. Esta suele ser una de las críticas docentes más frecuentes, especialmente de quienes desconocen la dinámica de la creación de los artículos. Los temas alejados del mundo tecnológico, o cuyos principales conocedores están del otro lado de la brecha digital, tienen escasa o nula presencia en Wikipedia, lo cual añade un rol más a cubrir por las escuelas.

⁸ Como ejemplo: existen 3 libros sobre Historia de la fotografía en Argentina, que no escapan a la lógica acentuadamente anecdótica que mencionáramos antes. Dos de ellos están agotados y no se reeditaron.

lectura que garantice la coherencia del texto resultante ¿dónde se mantiene en esas operaciones el sentido pedagógico que una vez las animara? ¿qué se conoce? ¿qué se aprende?⁹.

Estrategias para precisar búsquedas en internet en campos de conocimiento poco representados

La primera tarea fue aportar algunas estrategias a esta dinámica instalada de internet como "primera" y "única" fuente de información.

Ante la consulta acerca de sus modos de buscar información, por ejemplo para el tema "fotografía erótica del siglo XIX", los alumnos comentaron que empezaban por los términos generales. En este género fotográfico en especial, la confusión con lo extra-académico es altamente problemática: hoy los primeros lugares de Google¹⁰ conducen a Wikipedia (un artículo creado en 2008 por María José Demarco, alumna de la materia), junto a una presentación de los mismos alumnos, libros, cursos y muestras sobre el tema, algunos actuales, otros de la época. Antes de esta experiencia, las referencias eran bastante más confusas e inútiles, históricamente hablando.

Sin embargo, algunos artículos interesantes no indexa/ban sino en posiciones muy alejadas de la paciencia de los alumnos¹¹. Las razones, muy diversas podrían enumerarse como:

- uso de términos de distinta traducción o tradición académica (pornográfica o erótica, bélica o de guerra o fotoperiodismo, mortuoria o de difuntos o post-mortem, etc.)
- los sitios que alojan los artículos tienen escasas visitas y vínculos que apunten a ellos (en competencia con una librería o un centro cultural donde se exhibe una muestra)

La primera estrategia propuesta, entonces fue usar el material en biblioteca para iniciar la búsqueda, tratando de identificar autores, conceptos, terminología (alternativas de términos y de usos¹²), hechos relevantes que estuviesen más desarrollados en un artículo específico, que quizá no aparecía en las primeras posiciones. A partir de eso, los alumnos encontraron más fácilmente material complementario, porque además en los artículos específicos encontraron enlaces y referencias bibliográficas, algunas en la propia web, que no habían encontrado googleando y recorriendo la indexación de términos.

Una experiencia de micro-innovación

Luego que los alumnos realizaron la búsqueda y presentación de la información básica sobre los géneros fotográficos del siglo XIX y su desarrollo en Latinoamérica, y habiendo verificado la ausencia casi completa de los temas en Wikipedia, se propuso a los estudiantes crear un artículo en la enciclopedia¹³, realizando un trabajo de mayor síntesis y organización de la información recopilada de fuentes muy específicas acumuladas en la biblioteca de la escuela con el tiempo, sumando el material encontrado en la web.

Con la propuesta, se buscaba aportar artículos generales sobre autores de la fotografía que actuaron en Latinoamérica en el siglo XIX, inexistentes al momento de aquella edición y con escasa representación en la web (y fuera de ella), y hacerlo como producción de alumnos acompañados por su docente, en el marco de una institución académica pública.

Al mismo tiempo, se buscaba introducir a los estudiantes en la "cocina" de Wikipedia, desplazar su rol de lectores a productores e interiorizarlos del modo de funcionamiento de uno de los recursos

⁹ Ver Lagarda. Sujetos virtuales de conocimiento: Los retos de la información en el hipertexto.

^{10 &}lt;a href="http://www.google.com.ar/search?source=ig&hl=es&rlz=&=&q=fotograf%C3%ADa+er%C3%B3tica+siglo+xix&btnG=Buscar+con+Google&meta=lr%3D&aq=f&oq="http://www.google.com.ar/search?source=ig&hl=es&rlz=&=&q=fotograf%C3%ADa+er%C3%B3tica+siglo+xix&btnG=Buscar+con+Google&meta=lr%3D&aq=f&oq="http://www.google.com.ar/search?source=ig&hl=es&rlz=&=&q=fotograf%C3%ADa+er%C3%B3tica+siglo+xix&btnG=Buscar+con+Google&meta=lr%3D&aq=f&oq="http://www.google.com.ar/search?source=ig&hl=es&rlz=&=&q=fotograf%C3%ADa+er%C3%B3tica+siglo+xix&btnG=Buscar+con+Google&meta=lr%3D&aq=f&oq="http://www.google.com.ar/search?source=ig&hl=es&rlz=&=&q=fotograf%C3%ADa+er%C3%B3tica+siglo+xix&btnG=Buscar+con+Google&meta=lr%3D&aq=f&oq="http://www.google.com.ar/search?source=ig&hl=es&rlz=&=&q=fotograf%C3%ADa+er%C3%B3tica+siglo+xix&btnG=Buscar+con+Google&meta=lr%3D&aq=f&oq="http://www.google.com.ar/search?source=ig&hl=es&rlz=&=&q=fotograf%C3%ADa+er%C3%A

^{11 &}lt;a href="http://www.fotohistoria.net/">http://www.fotohistoria.net/ Un ejemplo es este sitio, que tiene material muy valioso, pero indexada en la posición 25 (tercera página) de google buscando "fotografía de guerra argentina siglo xix".

¹² Ver Lagarda. op.cit. Pág. 8.

¹³ Ver detalles y entradas creadas en http://www.escuelaspilimbergo.edu.ar/wordpress/?page_id=69

más usados -por ellos mismos- en la resolución de tareas escolares.

El proceso de la edición: aprendizajes imprevistos

En esta tarea, nos enfrentamos a desafíos no previstos: el primero no imaginado por la docente, fue la dificultad que supuso para los alumnos comprender Wikipedia como un proyecto colaborativo, en el que cualquiera (incluso ellos) puede aportar lo que sabe¹⁴. Esa lógica del trabajo voluntario, y desinteresado, pero al mismo tiempo serio y atento a la calidad de lo producido, instalada por fuera de la escuela (y de la tradición académica como la única detentora del derecho a construir fuentes de información), en el mundo "real", parecía muy dificil de creer. Los primeros que entendieron, preguntaron: ¡pero entonces, cualquiera la puede borrar o escribir cualquier cosa!. Concebir la posibilidad del vandalismo, fue el primer paso a la comprensión. Se les explicó la existencia de los bibliotecarios, del historial (que era la herramienta de evaluación) y de los bots, y a partir de allí empezaba a quedar más claro el objetivo de la tarea.

En segunda instancia, y muy brevemente, se introdujo a los alumnos en las implicancias de las licencias copyleft, y porque el material de Wikipedia puede usarse legalmente en la medida de que se lo cite correctamente. Este punto, especialmente complejo en nuestros contextos protocopyleft¹⁵, no se trabajó en profundidad porque otros espacios curriculares de la carrera se ocupan de eso en función de las producciones de los propios alumnos (sus fotografías) al presentar alternativas copyleft a los modos de publicación por defecto.

Comprendido el sentido de la tarea, se requería una mínima competencia en el uso del wiki, que fue adquirida en distintas medidas por los alumnos luego de una breve explicación y en algunos casos completada por la profesora individualmente o por la comunidad de Wikipedia Argentina¹⁶.

Cuando comenzaron a crear los artículos, aparecieron las cuestiones "prácticas": aquella "teoría" sobre como citar correctamente un material, como una serie de consideraciones que resuenan extremadamente formales y sin sentido en los alumnos de carreras técnicas, se tornaron de pronto un saber ineludible en cuanto aparecieron "mensajes" de los bibliotecarios advirtiendo que el material requería de fuentes verificables¹⁷.

Sucedió también, que a pesar de haberles pedido explicitamente que el artículo fuera de su propia redacción, algunos "cortaron y pegaron" de otros materiales, y vieron aparecer otros mensajitos más urgentes¹⁸ aún que los anteriores, advirtiendo que el artículo sería borrado por posibles violaciones al copyright.

En última instancia, apareció el problema de los errores ortográficos, como otra "formalidad" que cuesta mucho instalar como básica en la actualidad – a pesar de las herramientas que automatizan esa tarea- y que resultó remarcada por los bibliotecarios y la docente, en los alumnos que no la tuvieron en cuenta.

En algunos pocos casos, los alumnos no crearon nuevos artículos sino continuaron otros anteriores. En estos casos se encontraron con un problema extra, que fue sostener discusiones con los autores originales o con colaboradores frecuentes. En este punto reapareció la necesidad de recordarles que

¹⁴ En un Trabajo práctivo realizado en la misma escuela con alumnos de Primer año en 2009, consultados acerca de si conocían el funcionamiento de Wikipedia, la mayoría contestó que si, y que la validez de los datos de la enciclopedia vienen dados porque están supervisados por "alguien" (osea que no cualquiera escribe).

¹⁵ Explicar el copyright y todo lo que prohibe sufre de "artificialidad" en los contextos educativos donde los materiales de estudio han sido históricamente fotocopias, y recientemente versiones digitales de libros.

¹⁶ Ante una consulta sobre como subir imágenes a Commons, Patricio Lorente s ofreció a mejorar los artículos creados insertando las imágenes cuyo permiso habilitaba usarlas para ese fin.

^{17 &}lt;a href="http://es.wikipedia.org/wiki/Archivo_Casasola">http://es.wikipedia.org/wiki/Archivo_Casasola Algunos mensajes que persisten en el presente.

^{18 &}lt;a href="http://es.wikipedia.org/w/index.php?title=Agust%C3%ADn_V">http://es.wikipedia.org/w/index.php?title=Agust%C3%ADn_V %C3%ADctor_Casasola&diff=11022147&oldid=11017117 Un caso dificil, con copia de otros textos primero, errores de redacción después, y artículo duplicado desde el inicio.

Wikipedia es realizada por "todos", que no tiene dueños. Que las contribuciones son defendibles en los marcos de la calidad de su contenido y formulación¹⁹, sin importar que alguien haya escrito más o antes que otro.

En términos generales, la siempre problemática evaluación de una tarea como un proceso dialéctico entre reglas claras y flexibilidad para con los distintos estilos cognitivos, encontró aliados imprevistos en los bibliotecarios que reforzaron la validez en el mundo extra-escolar de ciertos procedimientos formales que garantizan la calidad de una producción textual de referencia como la solicitada

Legitimidad versus valor en la construcción del conocimiento.

Un aspecto problemático de la educación contemporánea es la ritualización y rigidización de los modos de aprender: agravado profundamente por el surgimiento de otras vías de aprendizaje informales sumamente efectivas, como son los medios de comunicación en general, e internet en especial en los últimos 5 años, por la resistencia de docentes y alumnos a reconocer el valor o crear parámetros de legitimidad para los nuevos modos de aprender, esta "ritualización" representa quizá el principal obstáculo a la incorporación productiva de las TICs a los procesos educativos. Los modos de aprendizaje ritualizados y desprovistos de su sentido original, se manifiestan en tareas como la que da origen a esta experiencia: alguna vez, antes de la emergencia de la Generación Google, tenía sentido pedir a los estudiantes que averiguaran en una biblioteca el estado del arte de un tema en particular. Aún a riesgo de que el estudiante transcribiera partes o la totalidad de lo encontrado.

En la materia comentada, la escasez del material disponible le daba sentido a un trabajo práctico que llevaba a los alumnos a recorrer las distintas bibliotecas, archivos históricos y centros de documentación de la ciudad, a los fines de tener un "mapa" de lo disponible en la ciudad en relación al tema. El TP dejó de hacerse en 2006 porque ya conocíamos todo lo que había, y porque era cada vez más evidente que la biblioteca era un terreno cada vez más lejano del interés de los alumnos. Frente a aquel riesgo de transcripción que siempre rodeó al trabajo en biblioteca, resultaba también conocido para los docentes, que aún copiando, sin cambiar una palabra – cosa no muy frecuente porque los textos no suelen tener el formato o sobre todo, la extensión requerida en la tarea y copiar a mano es trabajoso y lleva tiempo- pero aún copiando, los estudiantes debían leer el texto y seguirlo mínimamente en su sentido – aunque sólo fuera para eliminar lo que no les interesaba.

Evidentemente, hecha esa parte por un dispositivo técnico, nos encontramos con que esa actividad deja claramente de tener el sentido pedagógico que alguna vez tuvo. Y peor que eso, los docentes nos enfrentamos con esta suerte de Frankestein textuales, paridos de la rapidez y falta de atención al contenido e incluso a la hilación argumental en algunos casos, que nos indican que en los casos extremos él que copió y pegó a veces ni siquiera ha leído el resultado²⁰.

En otros ejemplos, la traducción automática nos devuelve otro grupo de engendros textuales sin sentido frente a los cuales los docentes anhelamos que no hayan sido usados como material de estudio.

En situaciones aún más graves, la homologación del "cortar y pegar" como un procedimiento equivalente a ir a la biblioteca y recopilar datos – con su consecuente percepción de inocencia y

^{19 &}lt;a href="http://es.wikipedia.org/wiki/Usuario_Discusi%C3%B3n:Mjdemarco">http://es.wikipedia.org/wiki/Usuario_Discusi%C3%B3n:Mjdemarco Un ejemplo de pedido de referencias, y de discusión no continuada de un usuario con experiencia que insistía en que Fotografía erótica debía fusionarse con el artículo Fotografía Glamour. Aparentemente, al colocar María José las referencias, desistió de la idea al ver argumentada la diferencia en la bibliografía.

²⁰ En el TP referido sobre CMI, los alumnos reconocen que muchas veces copian y pegan sin leer, y que la ventaja principal de internet como fuente de información y del procedimiento de "copiar y pegar" es la rapidez con la que resuelven lo pedido.

legitímidad²¹- se traslada a niveles académicos donde no está presente la Generación Google – a quienes consideramos necesario explicar la diferencia puesto que no han tenido "otra" experiencia. Así, los docentes podemos escuchar a un alumno de posgrado decir: "no sabía que no se puede usar textos de otros, porque creí que con citarlos era suficiente para cumplir con la formalidad académica".

Más allá de las suspicacias que puede generarnos una declaración tal, podríamos tomarla como auténtica y preguntarnos por la dimensión del fenómeno: evidentemente, un procedimiento que facilita el acceso a la información, elaborada por otros, se ha tornado en tiempo récord, un procedimiento "legítimo" en la lógica escolar. La escuela, la academia, no ha sabido reaccionar suficientemente rápido para aprovechar el potencial de internet como fuente de información, y articular dinámicas pedagógicas que apunten a la construcción de comprensiones profundas de los contenidos, y que preparen a los alumnos en las habilidades para manejar cantidades crecientes de información, precisas, inéditas y con complejidades para todos los niveles de interés, pero en obsolescencia vertiginosa: un estado de situación que invalida aún más profundamente el modelo de escuela basado en la transmisión.

Soluciones: desde el control del ciberplagio a las desritualizaciones del aprendizaje

No se trata, en mi opinión, de encontrar los modos más efectivos de controlar el ciber-plagio. Se trata de que docentes y estudiantes reconozcan que el proceso educativo no es un tránsito inerte y formal por una institución en la que uno se subordina a las reglas existentes aún cuando logre darse cuenta de su ineficacia para la construcción de cualquier conocimiento real, cualquier aprendizaje significativo o cualquier comprensión profunda y útil. Estos procesos de "ritualización" de la educación están profundamente arraigados en el nivel superior, por años de repetición sistemática, y se manifiestan en formas como las del ciberplagio, o la inhabilidad para usar una extraordinaria fuente de información como internet por falta de estrategias de búsqueda y validación de datos, o el énfasis en los resultados cuantificables en lugar de los aprendizajes significativos, entre muchas otras formas.

Tenemos en esta "aguda" crisis de la institución escolar, y ante el cambio de condiciones en los procesos de aprendizaje contemporáneos, una igualmente potente oportunidad de generar en las escuelas todas aquellas aproximaciones a la diversidad de los datos que sabemos que no encontraremos en los medios, viejos o nuevos, porque se hayan por fuera de su lógica mercantil de subsistencia.

La escuela es el lugar privilegiado para la formación de ciudadanos responsables, críticos, informados y con habilidades para construir autónomamente sus propios caminos de autoaprendizaje en la trama de la información cada vez más disponible. También, la escuela es el lugar donde aquellas miradas, temas, voces excluidas de las representaciones del pensamiento único, pueden encontrar eco y potenciarse.

Por supuesto que ésto conlleva algunos riesgos: la infoxicación²² es el riesgo que surge cuando se deja de resistir a aplicar algún tipo de filtro a la información a la que uno quiere acceder. El bibliotecario, el comité editorial, el prestigio del autor, aquel libro recomendado, sus citas y su lista bibliográfica, todos ellos eran filtros regulados desde la academia. Todo ello, al iniciar una búsqueda de información académica en un buscador como Google, se haya reemplazado por algoritmos de indexación de datos "en bruto", sin trato semántico alguno, siguiendo la lógica del mercado de la publicidad en la web. La evolución de la web y los buscadores necesariamente tiene

²¹ Sobre los cambios en la percepción de los estudiantes en relación al plagio de materiales en internet: "Para la mayoría de ellos aquello no era un plagio pues la información escrita en Internet es, según ellos, siempre anónima, sin autor y legalmente copiable.". Luis Dellter Escolar. *El plagio sin límite*.

que atravesar ese problema, porque es mucho lo que está en juego en relación a los aprendizajes que condicionan herramientas de estas características: de pronto nos volveremos expertos en "buscar en Google" cuando en realidad lo que queremos es ser expertos en el tema que fuimos a buscar a Google.

Mientras tanto o al mismo tiempo, la escuela, la academia tienen un rol clave a jugar ahí, y no es el de convertirse en el reducto impoluto de los tecnófobos ni en local celebratorio de las contradicciones y las desigualdades de la sociedad de la "información": es el de dar cuenta de las transformaciones del presente, y estimular prácticas críticas de las herramientas en los estudiantes.

Wikipedia y la enseñanza pública

El carácter público de la institución en la que se realizó la experiencia nos permite un breve análisis añadido: partiendo de la premisa de que una de las funciones de toda institución académica debería ser la de aportar a la construcción y libre circulación del conocimiento, especialmente el regional; como actitud proactiva y extensionista, en lugar de prohibir o despreciar una fuente valiosa de información sólo porque se desconoce su modo de funcionamiento, entonces podemos avanzar en la discusión acerca del uso académico de Wikipedia.

Si a esa premisa, le añadimos la condición de escuela pública de la institución donde se realizó la experiencia, se vuelve aún más necesario para toda la comunidad de aprendizaje reflexionar acerca de los contenidos que se enseñan, el modo de hacerlo y su efecto en el desempeño concreto de los futuros profesionales que egresan, más allá de la cobertura de expectativas individuales de "competitividad en el mercado", "liderazgo", o "niveles de productividad" que suelen argüir las instituciones del ámbito privado.

La institución pública es la única que puede resguardar los valores, creencias y costumbres consensuadas en una sociedad democrática; al tiempo que ensayar, estimular o colaborar con proyectos de la sociedad civil que trabajan en objetivos similares, y están demostrando con la cotidiana práctica de miles de pequeños aportes que hay otros modos de hacer, de organizarse, de decir, de velar por la calidad de un producto; sin apelar a modelos corporativos, jerárquicos o autoritarios.

En ese sentido, los aprendizajes involucrados en la simple tarea de "elaborar una entrada para Wikipedia" incluyen además de lo propiamente procedimental de la preparación y subida del material a Wikipedia, la vivencia "en primera persona" de su modo de funcionamiento, la comprensión de lo implicado por las licencias usadas para los datos y la anécdota de las historias del desarrollo de la enciclopedia (su crecimiento, sus debilidades) como "contenidos" que permiten ejemplificar y hacer una experiencia directa de otros modos de concepción de la autoría, de las licencias de uso y de formas de participar en un proyecto global de cooperación, desde la especificidad del saber de cada uno.

Lila Pagola agosto 2009

Este texto está bajo una licencia Creative Commons Argentina by-sa 2.5 http://creativecommons.org/licenses/by-sa/2.5/ <a href="http://creativecommons

Bibliografía

Comas, Rubén & Sureda, Jaume, 2007, *Ciber-Plagio Académico. Una aproximación al estado de los conocimientos*, Revista TEXTOS de la CiberSociedad, 10. Temática Variada. Disponible en http://www.cibersociedad.net

Deltell Escolar, Luis. *El plagio sin límite*. 2006. Congreso Observatorio de la cibersociedad. Eje temático D. Educación y aprendizajes: D-13. Ciber-plagio académico: la generación `copiar y pegar. http://www.cibersociedad.net/congres2006/gts/comunicacio.php?id=255&llengua=es

Mungaray, M. (2005). *Sujetos virtuales de conocimiento: Los retos de la información en el hipertexto*. Revista Electrónica de Investigación Educativa, 7. Consultado el 2 de agosto de 2009 en: http://redie.uabc.mx/vol7no1/contenido-lagarda.html

PARK, CHRIS. *In Other (People's) Words: plagiarism by university students—literature and lessons*. The Graduate School, Lancaster University, Lancaster, UK. Assessment & Evaluation in Higher Education, Vol. 28, No. 5, October 2003. En línea en http://www.lancs.ac.uk/staff/gyaccp/caeh-28-5-02lores.pdf

¿QUÉ ES LA COMPETENCIA PARA MANEJAR INFORMACIÓN (CMI)? http://atenea.eduteka.org/modulos.php?catx=1 Este documento, elaborado por EDUTEKA, hace parte del Módulo sobre Competencia para Manejar Información (CMI) http://www.eduteka.org/CMI.php Publicación de este documento en EDUTEKA: Julio 8 de 2006. Última modificación de este documento: Octubre 01 de 2007

Urbina Ramírez, Santos. *Ciberplagio: "construyendo" trabajos universitarios*. Edu Tec 2004. Barcelona. En línea en http://www.lmi.ub.es/edutec2004/pdf/159.pdf